

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**a „Bükkalja Táncszínház Alapítvány” között**  
**közművelődési feladatok ellátására Miskolc Város teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005

és a

**„Bükkalja Táncszínház Alapítvány” (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli: Jóna István  
székhely: 3535 Miskolc, János u 21.  
adószám: 18422852-1-05  
számlaszám: MKB Zrt. 10300002-25509393-00003285

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3535 Miskolc, János u 21. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI. 10.) önkormányzati rendeletben (továbbiakban: önkormányzati rendelet) meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít hétköznaponként 8-16 óra között.
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember szakképzése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
- h. Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.

2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejárta előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálhatja.
4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

Az önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a szerződést, ha a közművelődési megállapodásokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a 1997. évi CXL. törvény Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Jóna István**  
elnök  
„Bükkalja Táncszínház Alapítvány”

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 1. sz. melléklet

**1. A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) a magyarországi és az erdélyi néptáncok hagyományhű ápolásában,
- b) a néptánc improvizáció magas szintű tolmácsolásában,
- c) a magyar tánc hagyomány megismerésében és megismertetésében, és egyúttal lehetőséget teremt arra, hogy fogékonyá tegyen bárkit ennek befogadására,
- d) a Kodály Zoltán életmű megvalósításában, a „csak tiszta forrásból” való merítésben,

részt vesz:

- e) hagyományörző, művészeti tevékenységben,
- f) felnőtt korosztályok számára szervezett néptánc csoportok létrehozásában,
- g) a továbbéltető, továbbfejlesztő hagyományörzésben,
- h) a magyar néptánc örökség megőrzésében az egymást követő néptáncos generációk kinevelésével.

**2. Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a Miskolc, János u 21 szám alatti helyiséget használja.

**3. A Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

**4. Az Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a) bevonja az Alapítványt az aktuális kulturális elemzések készítésébe,
- b) tájékoztatja az Alapítványt a non-profit szervezetek kulturális, művészetoktatási, tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel, közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c) kulturális, civil, művészetoktatási önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Alapítvány képviselőjével,
- d) meghívja az Alapítvány képviselőjét a kulturális, civil szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra,
- e) meghívja a Színvavölgyi Néptánc Együttes csoportjait a város kulturális rendezvényeire,
- f) a Felek az együttműködésben tárgyalt kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

**5. Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,
- b) közösségi akciókon való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) néptánc oktatás,
- d) néptánc előadások,
- e) táncházakon való részvételt.

**6.** Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

**7.** A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

**8.** A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a hagyományápolás közösségépítés, a kultúra, a művészetoktatás területén,
- b) civil, kulturális stratégiák kidolgozására, végrehajtására,
- c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, a hagyományápolás, a művészeti oktatás területein Európai Unió pályázatok miskolci megvalósítására.

**9.** A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Jóna István**  
elnök  
„Bükkalja Táncszínház Alapítvány”

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**a Dialóg a Közösségéért Közhasznú Egyesület között**  
**közművelődési feladatok ellátására Miskolc Városa teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005  
és a

**Dialóg a Közösségéért Közhasznú Egyesület (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli Sélley Andrea  
székhely: 3530 Miskolc, Malomszög u. 2.  
adószám: 18440779-1-05  
számlaszám: 11994002-06342186-10000001

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapotnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3530 Miskolc, Malomszög u. 2. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI.10.) sz. önkormányzati rendeletben meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1/a sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában, módon és mértékben ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít minden kedden 14. és 16 óra között az egyesület Ügyfélszolgálati irodájában (3525 Miskolc, Széchenyi u. 46. II. emelet).
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember

szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
  - g. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
  - h. Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.
2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejárta előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
  3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálathatja.
  4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
  5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

Az önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a szerződést, ha a közművelődési megállapodásokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Sélley Andrea**  
Elnök  
Dialog a Közösségekért Közhasznú  
Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 1. sz. melléklet

**1. A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) az Avason működő intézmények fórumainak szervezésében,
- b) az Avasi Ifi csapat műhelyének szervezésében,
- c) az avasi közösségfejlesztő munka adminisztrációs, szervezési feladatainak ellátásában,
- d) kapcsolattartás és kommunikáció szervezésében,

részt vesz:

- e) a városrészek, közösségfejlesztési programjainak kidolgozásában és megvalósításában,
- f) önkéntesek felkészítésében a közösségi munkára, a civil cselekvésre,
- g) képzési tananyagok kidolgozásában, képzések szervezésében, lebonyolításában, amelyek segítik a helyi cselekvési programok beindítását,
- h) konferenciák, szemináriumok, tanácskozások szervezésében a közösségfejlesztés módszereinek és lehetőségeinek bemutatására,
- i) a helyi társadalom és a helyi társadalmat mozgató erők, kapcsolatrendszerek kutatásában, az eredmények publikálásában,
- j) partnerség építésben szakmai szervezetekkel, településekkel, települési civil szervezetekkel, külföldi partnerekkel.

**2. Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a 3530 Miskolc, Malomszög u. 2. szám alatti helyiséget használja.

**3. A Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

**4. Az Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a) bevonja az Egyesületet az aktuális, kulturális, társadalomtudományi elemzések készítésébe,
- b) tájékoztatja az Egyesületet a non-profit szervezetek kulturális, felnőttképzési, felnőttoktatási tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c) kulturális, civil, önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Egyesülete képviselőjével,
- d) meghívja az Egyesület képviselőjét a civil szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra,

- e) a Felek az együttműködésben tárgyalta kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

**5. Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében

díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,  
b) közösségi akciókon és szakmai beszélgetéseken való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) képzéseken, tanfolyamokon való részvételt.

**6.** Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

**7.** A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

**8.** A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a közösségépítés, az önkéntesség a kultúra, a felnőttképzés szervezésének területére,  
b) civil, kulturális stratégiák kidolgozására, végrehajtására,  
c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, az önkéntesség, a felnőttképzés területein Európai Uniós pályázatok miskolci megvalósítására.

**9.** A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Sélley Andrea**  
elnök  
Dialog a Közösségéért Közhasznú  
Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**az Észak-Keleti Átjáró Kulturális és Tudományos Közhasznú Egyesület**  
**között közművelődési feladatok ellátására Miskolc Városa teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005

és a

**Észak-Keleti Átjáró Kulturális és Tudományos Közhasznú Egyesület (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli Darázs Richárd  
székhely: 3529 Miskolc, Testvérvárosok útja 8. IX/1.  
adószám: 19331571-1-05  
számlaszám: CIB Bank 11103901-19331571-36000001,

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3529 Miskolc, Testvérvárosok útja 8. IX/1. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI. 10.) önkormányzati rendeletben (továbbiakban: önkormányzati rendelet) meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást, bejelentés alapján megadott időben, kiállításokhoz és rendezvényekhez kapcsolódóan, valamint az önkéntes programokhoz kapcsolódóan. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít kedd és csütörtöki napokon 14-17 óra között.
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember

szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g) A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
- h) Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.

2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejártá előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálhatja.
4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel bármikor módosítható, illetve megszüntethető.

Az Önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a megállapodást, ha a közművelődési feladatokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a 1997. évi CXL. törvény Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc, 2011.június 16.

.....  
**Darázs Richárd**  
Elnök  
Észak-Keleti Átjáró Kulturális és  
Tudományos Közhasznú Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

1. A **Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) átjárási lehetőségek biztosításában a káros előítéletek, sztereotípiák, diszkrimináció, stigmatizáció, illetve más társadalmi csapdák által egymástól elszigetelt különböző társadalmi csoportok között,
- b) egy tolerancián alapuló termékeny társadalmi kommunikáció kialakításában a többségi és kisebbségi társadalom, felsőbb és elszegényedett rétegek (munkanélküliek, szegények, hajléktalanok), város és vidék (város és falu, illetve főváros - vidéki városok és falvak) közötti távolságok áthidalásához,
- c) közreműködik a diszkrimináció elleni küzdelemben (és kialakulásának megelőzésében), a társadalmi integrációt, a szocio-kulturális hátrányban élő emberek, csoportok, rétegek, valamint a különféle társadalmi kisebbségek (nemzeti-, etnikai- és vallási kisebbségek, szubkultúrák, bevándorlók, migránsok, stb.) érdekvédelmében, társadalmi beilleszkedésének elősegítésében, kultúrájának megismertetésében.

részt vesz:

- d) a vidék és a vidéki városok - elsősorban Miskolc - kulturális és tudományos életének élénkítésében, színesítésében, valamint segíti a kapcsolatteremtés a környező megyékkel, átjárásokat biztosít a nemzethatárok által lezárt kulturális terek között, a közép-európaiság szellemében,
- e) Öntevékeny csoportként Miskolc város és térsége kulturális életében, azzal a céllal, hogy az itt élők minél szélesebb körben vehessenek részt színvonalas művészeti, kulturális és tudományos rendezvényeken, kiállításokon, koncerteken.

2. **Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a 3529 Miskolc, Testvérvárosok útja 8. IX/1. szám alatti helyiséget használja.

3. A **Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

4. Az **Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a) bevonja az Egyesületet az aktuális, kulturális, társadalomtudományi elemzések készítésébe,
- b) tájékoztatja az Egyesületet a non-profit szervezetek kulturális, tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c) kulturális, civil, önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Egyesülete képviselőjével,
- d) meghívja az Egyesület képviselőjét a civil szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra,
- e) felek az együttműködésben tárgyalt kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

5. **Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében

díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,
- b) közösségi akciókon és szakmai beszélgetéseken való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) tanfolyamokon, koncerteken, rendezvényeken való részvételt.

6. Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

7. A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

8. A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a közösségépítés, az önkéntesség a kultúra, szervezésének területére,
- b) civil, kulturális stratégiák kidolgozására, végrehajtására,
- c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, az önkéntesség, területein Európai Unió pályázatok miskolci megvalósítására.

9. A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc 2011. június 16.

.....  
**Darázs Richárd**  
elnök  
Észak-Keleti Átjáró Kulturális és  
Tudományos Közhasznú Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**a Lévey József Közművelődési Egyesület között**  
**közművelődési feladatok ellátására Miskolc Város teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005  
és a

**Lévey József Közművelődési Egyesület (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli: Szabó Sándor  
székhely: 3525 Miskolc, Kossuth u 17.  
adószám: 18425020-1-05  
számlaszám: OTP Bank 11734004-20437695-00000000

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3525 Miskolc, Kossuth u. 17. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI. 10.) önkormányzati rendeletben (továbbiakban: önkormányzati rendelet) meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít minden hónap utolsó keddjén 16-19 óra között.
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember szakképzése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
- h. Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.

2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejárta előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálhatja.
4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

Az önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a szerződést, ha a közművelődési megállapodásokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a 1997. évi CXL. törvény Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc, 2011.június 16.

.....  
**Szabó Sándor**  
elnök  
Lévay József Közművelődési Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 1. sz. melléklet

**1. A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) rendszeresen (havonta vagy kéthavonta) kulturális rendezvények tartásában tagjai és kívülállók számára a témát jól ismerő előadók és művészek bevonásával,
- b) az anyagi lehetőségei függvényében pályázatok és vetélkedők szervezésében Lévay József, és más miskolci református oktatási intézmények tanárainak pl. Balázs Győző emlékezetének és szellemi örökségének felelevenítésére és népszerűsítésére tagjai, de főleg a református gimnázium tanulóinak körében,
- c) a helyi, regionális, országos keresztény, nemzeti eszmerendszer és hagyományok ápolásában,
- d) kapcsolatot tartásában hasonló célú egyesületekkel,
- e) minden olyan mozgalom és társadalmi kezdeményezés felkarolásában, amely elősegíti Miskolc város, az Észak-magyarországi régió, és a Kassa-Miskolc Eurorégió kulturális szellemi örökségének megismerését és ápolását felekezeti különbség nélkül hangsúlyozottan ökumenikus jelleggel,

részt vesz:

- f) népművészeti rendezvények, fesztiválok szervezésében, amelybe bevonja nemcsak a hazai, hanem a nemzetközi társszervezeteket is.

**2. Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a 3525 Miskolc, Kossuth u. 15 - 17. szám alatti helyiséget használja.

**3. A Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

**4. Az Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a. bevonja az Egyesület az aktuális kulturális elemzések készítésébe,
- b. tájékoztatja az Egyesület a non-profit szervezetek kulturális tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel, közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c. kulturális, civil, egyházi önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Egyesület képviselőjével,
- d. meghívja az Egyesület képviselőjét a kulturális, civil, egyházi szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra,
- e. a Felek az együttműködésben tárgyalt kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

**5. Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében

díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,
- b) közösségi akciókon való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) tanfolyamokon, előadói esteken, koncerteken, táborokban, kirándulásokon, kiállításokon való részvételt.

**6.** Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

**7.** A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

**8.** A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a kultúra, az egyházügy, hagyományápolás, közösségépítés, területére,
- b) civil, kulturális, stratégiák kidolgozására, végrehajtására,
- c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, a hagyományápolás, az egyházügy területein Európai Unió pályázatok miskolci megvalósítására.

**9.** A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Szabó Sándor**  
elnök  
Lévay József Közművelődési Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**a Montázs Drámapedagógia és Közművelődési Egyesület között**  
**közművelődési feladatok ellátására Miskolc Város teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005  
és a

**Montázs Drámapedagógia és Közművelődési Egyesület (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli Püspöki Péter  
székhely: 3535 Miskolc, Vasverő u. 46.  
adószám: 19335135-1-05  
számlaszám: Sajóvölgye Takarékszövetkezet 55400259-11033334

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3535 Miskolc, Vasverő u. 46. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI. 10.) önkormányzati rendeletben (továbbiakban: önkormányzati rendelet) meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít hétköznaponként 8-16 óra között.
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
- h. Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.

2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejárta előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálathatja.
4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

Az önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a szerződést, ha a közművelődési megállapodásokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a 1997. évi CXL. törvény Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc 2011. június 16.

.....  
**Püspöki Péter**  
elnök  
Montázs Drámapedagógia és  
Közművelődési Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 1. sz. melléklet

1. A **Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) a közművelődés és az oktatás-képzés világának összehangolásában,
- b) a drámapedagógia és a színházi nevelés terjesztése és fejlesztése területén,
- c) a fiatalok személyes életvezetési készségeinek fejlesztése, szociális érzékenységük, közösségi-közéleti-társadalmi felelősségvállalásuk erősítése érdekében,
- d) a fiatalok közösségi és kulturális életének gazdagítása érdekében különböző művészeti alkotótevékenységek ösztönzésében és koordinálásában,
- e) színházi nevelés területén,
- f) előadások, fellépések szervezésében,
- g) oktatások, képzések szervezésében,
- h) szakmai-koordináció és érdekképviselő területén,

részt vesz:

- i) a drámapedagógia és a színházi nevelés pedagógiai súlyának erősítésében,
- j) az ifjúsági öntevékeny kezdeményezések erősítésében és szélesítésében,
- k) az ifjúsági öntevékenységet támogató civil szervezetek szakmai együttműködésének és érdekképviselői erejének megerősítésében.

2. **Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a 3535 Miskolc, Vasverő u. 46. szám alatti helyiséget használja.

3. A **Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

4. Az **Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a) bevonja az Egyesületet az aktuális, kulturális, civil elemzések készítésébe,
- b) tájékoztatja az Egyesületet a non-profit szervezetek kulturális, iskolán kívüli informális képzési tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel, közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c) kulturális, civil, önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Egyesülete képviselőjével,
- d) meghívja az Egyesület képviselőjét a civil szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra.
- e) a Felek az együttműködésben tárgyalt kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

5. **Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében

díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,
- b) közösségi akciókon és szakmai beszélgetéseken való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) táborokban, tanfolyamokon való részvételt.

6. Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

7. A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

8. A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a közösségépítés, az önkéntesség, a kultúra, az iskolán kívüli képzés, szervezésének területére,
- b) civil, kulturális stratégiák kidolgozására, végrehajtására,
- c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, az önkéntesség, az iskolán kívüli képzés területein Európai Unió pályázatok miskolci megvalósítására.

9. A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Püspöki Péter**  
elnök  
Montázs Drámapedagógia és  
Közművelődési Egyesület

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

**Megállapodás**  
**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és**  
**a Nyilas Misi Alapítvány között**  
**közművelődési feladatok ellátására Miskolc Város teljes területére**

**Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)**

képviseli: Dr. Kriza Ákos polgármester;  
székhely: 3525 Miskolc, Városház tér 8.;  
adószám: 15735605-2-05  
számlaszám: CIB Bank 10700086-42689106-51100005

és a

**Nyilas Misi Alapítvány (továbbiakban: Feladatellátó)**

képviseli: Szabó Sándor  
székhely: 3525 Miskolc, Kossuth u 17.  
adószám: 18430794-1-05  
számlaszám: OTP Bank 11734004-20438995-00000000

(a továbbiakban együttesen: Szerződő Felek)

a muzeális intézményekről, a nyilvános könyvtári ellátásról és a közművelődésről szóló 1997. évi CXL. Törvény (továbbiakban: törvény) 79.§-a alapján az alábbiakban állapodnak meg:

Az Önkormányzat jelen megállapodásban, és az 1. sz. mellékletben felsoroltak szerint megbízza a Feladatellátót, aki a megbízást elfogadja és kötelezettséget vállal a jelen megállapodásban részletezett feladatok színvonalas ellátására.

**1. A Feladatellátó kötelezettségei**

- a) Kötelezettséget vállal arra, hogy 3525 Miskolc, Kossuth u. 17. címen ellátja a jelen megállapodásban meghatározott egyes helyi közművelődési feladatokat.
- b) A feladatellátó az 1. sz. mellékletben feltüntetett önkormányzati közművelődési feladatokat a jelen megállapodás 3. pontjában rögzített időpontig biztosítja.
- c) 37/2004. (XI. 10.) önkormányzati rendeletben (továbbiakban: önkormányzati rendelet) meghatározott, kötelező helyi közművelődési feladatokból a jelen közművelődési megállapodás 1. sz. mellékletében megjelölt feladatokat az Önkormányzat által rögzített formában ellátja. A Feladatellátó a helyi sajátosságokhoz igazodóan biztosítja a szolgáltatást. A közművelődési megállapodásban rögzített igénybevevők számára rendszeres nyitva tartást biztosít hétköznaponként délelőtt 10-13 és délutánonként 14-17 óra között.
- d) Kötelezettséget vállal arra, hogy az önkormányzati rendeletben foglalt, a közművelődési megállapodás tárgyát képező feladatok körében biztosítja Miskolc város lakossága részvételének egyenlő lehetőségét és a törvény 2-3. §-ában meghatározott alapelvek érvényesülését.
- e) Kötelezettséget vállal arra, hogy az általa vállalt közművelődési feladatok ellátására közművelődési szakembert alkalmaz, a foglalkoztatott közművelődési szakember szakképesítése tekintetében a többször módosított 2/1993. (I.30.) MKM rendelet követelményeit alkalmazza.

- f) A közművelődési tevékenységéről a kötelező nyilvántartást, az évi statisztikai adatszolgáltatást az önkormányzat részére biztosítja.
- g. A Feladatellátó évente, a tárgyévet követő év január 31-ig tájékoztatást ad a Polgármesteri Hivatal kultúráért felelős szervezeti egységének az általa ellátott közművelődési feladatokról.
- h. Feladatellátó az önkormányzat hozzájárulása nélkül az átadott önkormányzati közfeladatokat sem részben sem egészben másra nem ruházhatja.

2. A jelen megállapodás **2011. július 1-én lép hatályba és 2012. június 30-ig szól.** A határidő lejárta előtt egy hónappal a felek közösen megvizsgálják a megállapodás esetleges meghosszabbításának a kérdését.
3. Az Önkormányzat és a Feladatellátó a Közművelődési megállapodás keretében rögzített feladatok megvalósításának minőségét érvényes szakértői engedéllyel rendelkező szakember, illetve szakfelügyelő közreműködésével vizsgálhatja.
4. A Feladatellátó jogosult arra, hogy a közművelődési megállapodásban rögzített feladatok ellátásán kívül a törvény és az önkormányzati rendelet céljaival egyező művelődési igényekre szolgáltatásokat kínáljon. Jogosult arra, hogy önkormányzati támogatással a központi közművelődési pályázatokon részt vegyen.
5. A Közművelődési megállapodás közös megegyezéssel, bármikor módosítható, illetve megszüntethető, a bejelentéstől számított 6 hónap lejárta után.

Az önkormányzat azonnali hatállyal felmondhatja a megállapodást, ha a feladatellátó a megállapodás 1. mellékletének 1. pontjában foglalt kötelezettségeit neki felróható okból nem teljesíti.

Önkormányzat 6 hónapos felmondási idővel felmondhatja a szerződést, ha a közművelődési megállapodásokat más módon kívánja ellátni. A megállapodás megszüntethető, ha a feladatellátó írásban jelzi, hogy nem képes tartósan ellátni a feladatot.

6. A felek kötelezik magukat arra, hogy a Közművelődési megállapodás végrehajtása során köztük támadt vitát a megállapodás céljának megvalósulása érdekében, tárgyalás útján rendezik.
7. A jelen Közművelődési megállapodást a felek elolvasást követően jóváhagyólag, mint akaratukkal egyezőt aláírásukkal látják el.
8. A felek tudomásul veszik, hogy a jelen Közművelődési megállapodás érvényességéhez az Önkormányzat Közgyűlésének jóváhagyó határozata szükséges.

Jelen megállapodás 1 db mellékletet tartalmaz, amely a szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

9. A jelen Közművelődési megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk. és a 1997. évi CXL. törvény Szabályai az irányadók.

**Záradék:**

Jelen közművelődési megállapodást Miskolc Megyei Jogú Város Közgyűlése a **V-181/22.796/2011.** számú határozatával jóváhagyta.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Szabó Sándor**  
elnök  
Nyilas Misi Alapítvány

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

## 1. sz. melléklet

**1. A Közművelődési Megállapodásban** rögzítettek értelmében a **Feladatellátó** az Önkormányzat kötelező feladataiból szakszerűen és folyamatosan biztosítja Miskolc lakossága számára az alábbi közművelődési tevékenységek ellátását:

közreműködik:

- a) a Bató Eszter-emlékszoba látogathatóságában,
- b) csángó-magyar táncház szervezésében,
- c) a nemzeti ünnepek megünneplésében,
- d) irodalmi pinceklub és irodalmi esték szervezésében,
- e) történelmi előadások, filmvetítések, értékteremtő programsorozatok rendezésében,
- f) népfőiskola szervezésében anyaországbelieknek és határon túli magyaroknak,
- g) cserkészmozgalom gondozásában,
- h) ismeretterjesztő előadások tartásában,
- i) hitéleti tevékenység végzésében,
- j) honismereti kirándulások szervezésében regionális jelleggel, és régiók között,
- k) nyári táborok, bentlakásos hétvégék szervezésében,

részt vesz:

- l) ifjúsági csendesnap rendezésében,
- m) jótékonyági filléres karácsonyi vásár bonyolításában.

**2. Feladatellátó** közművelődési tevékenységéhez a 3525 Miskolc, Kossuth u. 17. szám alatti Nyilas Misi Házat használja.

**3. A Feladatellátó** köteles a folyamatos művelődési lehetőségek megfelelő propagandájáról gondoskodni.

**4. Az Önkormányzat** vállalja, hogy a megbízás időtartama alatt az 1. pontban részletezett közművelődési feladatok színvonalas ellátása érdekében:

- a) bevonja az Alapítványt az aktuális kulturális elemzések készítésébe,
- b) tájékoztatja az Alapítványt a non-profit szervezetek kulturális tevékenységének fejlesztését célzó pályázatokon történő részvétel, közös megvalósíthatóságának lehetőségéről,
- c) kulturális, civil, egyházi, önkormányzati kérdésekben országosan társadalmi vitákra bocsátott stratégiai anyagok esetén konzultál az Alapítvány képviselőjével,
- d) meghívja az Alapítvány képviselőjét a kulturális, civil, egyházi szféra ügyeit érintő miskolci rendezvényekre, tanácskozásokra,
- e) a Felek az együttműködésben tárgyalt kérdésekben közösen alakítják ki kommunikációs stratégiájukat. Honlapjaikon, folyóirataikban rendszeresen adnak tájékoztatást az együttműködés eredményeiről.

**5. Feladatellátó** a közművelődési feladatellátás keretében

díjmentesen biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- a) informális képzéseken, klubfoglalkozásokon, műhelymunkákon való részvételt,
- b) közösségi akciókon való részvételt,

térítésért biztosítja az igénybevevők részére az alábbi szolgáltatásokat:

- c) tanfolyamokon, előadásokon, filmvetítéseken, koncerteken,
- d) táborokban való részvételt.

**6.** Ha az Önkormányzat a Feladatellátót az 1. pontban meghatározott és elvárt feladatok ellátásán kívül más közművelődési feladatokkal is meg kívánja bízni, annak finanszírozását a felek külön megállapodásban rögzítik.

**7.** A felek megállapodnak abban, hogy a vállalt feladatok színvonalas ellátása érdekében együttműködve mindent megtesznek azért, hogy a feladatellátás állami- és egyéb pályázati, szponzorálási, illetve egyéb anyagi, vagy természetbeni támogatásokhoz jusson.

**8.** A felek együttműködése kiterjed:

- a) a két fél tájékoztatására a kultúra, az egyházügy hagyományápolás közösségépítés, területére,
- b) civil, kulturális, stratégiák kidolgozására, végrehajtására,
- c) konzorciális együttműködésre a kultúra, a közösségépítés, a hagyományápolás, az egyházügy területein Európai Unió pályázatok miskolci megvalósítására.

**9.** A Feladatellátó által a működés során termelt bevételre az Önkormányzat nem tart igényt, hanem a működési költségek fedezésére a Feladatellátónál hagyja.

Miskolc, 2011. június 16.

.....  
**Szabó Sándor**  
elnök  
Nyilas Misi Alapítvány

.....  
**Dr. Kriza Ákos**  
polgármester  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata

Ellenjegyezte:

.....  
**Dr. Csiszár Miklós**  
jegyző  
Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata